



## Consejo de Seguridad

Distr.  
GENERAL

S/1999/312  
23 de marzo de 1999  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

---

CARTA DE FECHA 23 DE MARZO DE 1999 DIRIGIDA AL SECRETARIO GENERAL  
POR EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE SEGURIDAD

Tengo el honor de referirme a su carta de fecha 19 de marzo de 1999 (S/1999/311), en la que comunicaba, para que se señalara a la atención de los miembros del Consejo de Seguridad, una copia de una carta de fecha 19 de marzo de 1999 dirigida a usted por Omar Mustafa Muntasser, Secretario del Comité General Popular de Enlace con el Exterior y de Cooperación Internacional de la Jamahiriya Árabe Libia.

A este respecto, tengo el honor de comunicar adjunto el texto de la declaración de prensa hecha por el Presidente del Consejo de Seguridad en nombre de los miembros del Consejo el 23 de marzo de 1999 después de celebrar consultas plenarias.

(Firmado) QIN Huasun  
Presidente del Consejo de Seguridad

ANEXO

Declaración de prensa de 23 de marzo de 1999

Los miembros del Consejo de Seguridad acogieron con beneplácito la carta de fecha 19 de marzo de 1999 dirigida al Secretario General por el Ministro de Relaciones Exteriores de la Jamahiriya Árabe Libia, en que se indicaba que los dos sospechosos se pondrían a disposición del Secretario General para su custodia a más tardar el 6 de abril.

Los miembros del Consejo de Seguridad reafirmaron que las resoluciones vigentes del Consejo de Seguridad constituyen la base para encontrar una solución total y definitiva de la situación.

Los miembros del Consejo de Seguridad esperan con interés la realización de dicho traspaso según los arreglos convenidos y, teniendo en cuenta también la información proporcionada por las autoridades francesas en relación con el vuelo 772 de la UTA, así como la suspensión inmediata de las sanciones a fin de levantarlas tan pronto lo permitan las circunstancias, con arreglo a las resoluciones pertinentes del Consejo de Seguridad.

Los miembros del Consejo de Seguridad agradecieron al Secretario General por sus denodados esfuerzos para lograr un entendimiento con la Jamahiriya Árabe Libia respecto de la aplicación de la resolución 1192 (1998) del Consejo de Seguridad, y expresaron asimismo su reconocimiento a los Gobiernos de Sudáfrica, la Arabia Saudita y otros países por las medidas positivas que han adoptado para apoyar dichos esfuerzos.

-----